



شركة النقلات السياحية الاردنية المساهمة المحدودة
Jordan Express Tourist Transport Co.(P.S.C)

الرقم : JETT/FD/2012/4/5
التاريخ : 2012/4/25

Q.R - JETT - Amman

السادة / بورصة عمان المحترمين

تحية واحتراماً وبعد ،،،

استناداً لاحكام المادة (15/ب) من تعليمات إدراج الاوراق المالية في
بورصة عمان لسنة 2004 ، نرفق لكم طيه البيانات الموحدة المرحلية
وننتج أعمال شركة النقلات السياحية الأردنية - جت - كما هي في
2012/3/31

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


شركة النقلات السياحية الأردنية
مساهمة المحدودة
مالك حداد
المدير العام

نسخة هيئة الاوراق المالية

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٣٠ نيسان ٢٠١٢
الرقم: ٤٤٤٤
رقم: ٤٤٤٤
الجهة المختصة: الملكة اليراق

شركة النقلات السياحية الأردنية (جت) المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٢

شركة النقلات السياحية الأردنية (جت) المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣١ آذار ٢٠١٢

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
١٢,٦٣٦,٢٨٧	١٢,٢٤٧,٨٥٤	٧	موجودات غير متداولة - ممتلكات ومعدات
٥١٨,٥٠٠	٤٩٩,٩٥٠		موجودات غير ملموسة
٢,٩٦٢,١٤٩	٣,٤٢٥,٨٤٦	٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٦,١١٦,٩٣٦	١٦,١٧٣,٦٥٠		
١٨٦,٢٢٩	١٨٦,٣٤٩		موجودات متداولة - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٧١٨,١٧٨	١,٧٦١,٩٦٠		قطع غيار ولوازم
١,٧٠٩,٦٨٠	٢,٣٤٤,٠٦٠		ذمم وأرصدة مدينة أخرى
٢,٧٠٨,١٩٣	٢,٤٩٥,١٦٠		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٦,٣٢٢,٦٨٠	٦,٧٨٧,٥٢٩		
٢٢,٤٣٩,٦١٦	٢٢,٩٦١,١٧٩		
١٠,٨٠٠,٠٠٠	١٠,٨٠٠,٠٠٠	١	حقوق الملكية والمطلوبات
١,٩٣٢,١٧٥	١,٩٣٢,١٧٥		حقوق الملكية - حق ملكية حملة الأسهم - رأس المال المدفوع
٢,٢٦٣,٥٥٢	٢,٢٦٣,٥٥٢		احتياطي إجباري
(١٥٥,٢٣٧)	٣٠٨,٤٥٩		احتياطي اختياري
٢,٩٣٢,٥١٠	٢,٩٩٧,١٠١		إحتياطي القيمة العادلة
١٧,٧٧٣,٠٠٠	١٨,٣٠١,٢٨٧		أرباح مدورة
٤٤,٧٩٠	٢٥,٧٠٤		حقوق غير المسيطرين
١٧,٨١٧,٧٩٠	١٨,٣٢٦,٩٩١		مجموع حقوق الملكية
١,٩٣٤,٢٥٦	١,٧٥٥,٨٤٠		المطلوبات - مطلوبات غير متداولة - قرض طويل الأجل
٧١٣,٦٦٤	٧١٣,٦٦٤		مطلوبات متداولة - أقساط قرض طويل الأجل تستحق الدفع خلال عام
١,٩٧٣,٩٠٦	٢,١٦٤,٦٨٤		ذمم وأرصدة دائنة أخرى
٢,٦٨٧,٥٧٠	٢,٨٧٨,٣٤٨		مجموع المطلوبات
٤,٦٢١,٨٢٦	٤,٦٣٤,١٨٨		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
٢٢,٤٣٩,٦١٦	٢٢,٩٦١,١٧٩		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة النقلات السياحية الأردنية (جت) المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (غير مدققة)

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		إيضاحات
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
(غير مدققة)		
٣١٢٣٦٠١	٢٦٨٧٠٥٢	صافي الإيرادات
(٢٠٢٥١٩٥)	(١٩٤٠٠٦٦)	المصاريف التشغيلية
١٠٩٨٤٠٦	٧٤٦٩٨٦	اجمالي الربح
(٦٢٦٠٢٤)	(٦١٨٠٦٦)	مصاريف إدارية
(٣٥٢٢١)	(٢٧٨٢٢)	مصاريف تمويل
(٣٧٢)	-	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
(١٧١١٧)	(٢٨٠)	خسائر غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة
٨٤٨٠٠	٦٢٣٣١	من خلال قائمة الدخل
٥٠٤٤٧٢	١٦٣١٤٩	إيرادات أخرى، بالصافي
(٧٨٣١٢)	(٩٢٨٥٤)	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٤٢٦١٦٠	٧٠٢٩٥	ضريبة الدخل
		ربح الفترة
		ويعود إلى:
٤٢٢٤٤٠	٦٤٥٩١	مساهمي الشركة
٣٧٢٠	٥٧٠٤	حقوق غير المسيطرين
٤٢٦١٦٠	٧٠٢٩٥	
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٣٩	٠/٠٠٦	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم العائد لمساهمي الشركة من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ معها.

شركة النقلات السياحية الأردنية (جت) المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
(غير مدققة)	

٥٠٤٤٧٢	١٦٣١٤٩
٥٤٣٧٢٨	٥٣٨٦٣٢
٣٧٢	-
٣٥٢٢١	٢٧٨٢٢
١٧١١٧	٢٨٠
(١٢٤٥٦٤)	(٤٠٧٨١٣)
(٣٥٥١٠)	(٤٣٧٨٢)
٣١٨٩٣٠	١٧٤١٣٧
-	(٧٦٢١١)
١٢٥٩٧٦٦	٣٧٦٢١٤

الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة قبل ضريبة الدخل

تعديلات -

إستهلاكات وإطفاءات

خسائر بيع ممتلكات ومعدات

مصاريف تمويل

خسائر غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من

خلال الأرباح والخسائر

تغيرات رأس المال العامل -

ذمم وأرصدة مدينة أخرى

قطع غيار ولوازم

ذمم وأرصدة دائنة أخرى

ضريبة دخل مدفوعة

صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

(١٩١٧٦٢٠)	(٣٥٨٢١٩)
(١٩١٧٦٢٠)	(٣٥٨٢١٩)

الأنشطة التمويلية

قرض

توزيعات أرباح على حقوق غير المسيطرين

مصاريف تمويل مدفوعة

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

(١٧٨٤٠٥)	(١٧٨٤١٦)
(٢٠٥٣٣)	(٢٤٧٩٠)
(٣٥٢٢١)	(٢٧٨٢٢)
(٢٣٤١٥٩)	(٢٣١٠٢٨)
(٨٩٢٠١٣)	(٢١٣٠٣٣)
٣٢١٠٠٤٣	٢٧٠٨١٩٣
٢٣١٨٠٣٠	٢٤٩٥١٦٠

النقص في النقد وما في حكمه

النقد و ما في حكمه كما في بداية الفترة

النقد و ما في حكمه كما في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة النقلات السياحية الأردنية (جت) المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٢

(١) عام

تأسست الشركة بتاريخ ٢٠ تشرين الأول ١٩٦٤ كشركة مساهمة خصوصية تحت اسم شركة النقلات السياحية الأردنية المساهمة الخاصة، ومركزها القدس وقد تم تحويلها الى شركة مساهمة عامة بتاريخ ١١ أيلول ١٩٦٦ برأسمال ٣٠٠,٠٠٠ دينار، وبتاريخ أول أيلول ١٩٩٥ وافقت الهيئة العامة على اعتبار عمان المركز الرئيسي للشركة ويحق لها فتح فروع داخل المملكة وخارجها، وسجلت وفق قانون الشركات بتاريخ ٢٠ تشرين الأول ١٩٩٥. وقد قررت الهيئة العامة في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١٤ نيسان ١٩٩٧ زيادة رأسمال الشركة ليصبح ١٠,٨٠٠,٠٠٠ دينار.

من غايات الشركة تأسيس وإدارة شركة لنقل السياح والحجاج وغيرهم، شراء باصات سياحية لنقل السياح وغيرهم في كافة انحاء المملكة وخارجها وأن تقوم بكافة أعمال النقل وجميع ما يتفرع عنه وتسيير خطوط لنقل الركاب وفق التصاريح الممنوحة من الجهات المعنية.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة

تم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة.

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

(٣) التغييرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١، باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق المعيار الجديد والمعدل التالي ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٢:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (إسترداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل إفتراض بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

(٤) أسس توحيد القوائم المالية

تشمل القوائم المالية الموحدة المرفقة موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال شركة جت لنقل الركاب محدودة المسؤولية والتي تمتلك شركة النقلات السياحية (جت) ٩٩٪ من رأسمالها وشركة راية جت لنقل الركاب محدودة المسؤولية والمملوكة بالكامل من قبل شركة جت لنقل الركاب. يتم تسجيل حصة حقوق غير المسيطرين من خسائر الشركات التابعة حتى لو أدى ذلك الى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لنفس الفترة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية. يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر غير المتحققة من المعاملات فيما بين الشركة والشركات التابعة.

يتم تسجيل حصة حقوق غير المسيطرين من خسائر الشركات التابعة حتى لو أدى ذلك الى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين.

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغيير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- الغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- الغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرين
- الغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة العملات الأجنبية
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة
- الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة
- الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة

(٥) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٩٢٧١٨٠	٣٣٩٠٨٧٧	أسهم مدرجة
٣٤٩٦٩	٣٤٩٦٩	أسهم غير مدرجة
٢٩٦٢١٤٩	٣٤٢٥٨٤٦	

(٦) التحليل القطاعي

ان نشاط الشركة منظم بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات المقدمة من خلال قطاعات تمثل وحدة نشاط استراتيجي.
قطاع النقلات السياحية - يقوم هذا القطاع بنقل السياح والحجاج وغيرهم.

قطاع نقل الركاب - يقوم هذا القطاع بتسيير خطوط لنقل الركاب وفق التصاريح الممنوحة من الجهات المعنية.

ان الجداول التالية تمثل معلومات عن ايرادات ونتائج بعض موجودات ومطلوبات هذه القطاعات للفترات المنتهية في
٣١ آذار ٢٠١٢ و ٢٠١١:

النقلات السياحية الأردنية (جت) دينار	جـ لنقل الركاب دينار	المجموع دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
٣١ آذار ٢٠١٢ -		
الايرادات	٨٧٧ر٤٩٥	١ر٨٠٩ر٥٥٧
نتيجة القطاع	(١٠٧ر٣٩٨)	٨٥٤ر٣٨٤
(خسارة) ربح القطاع	(٥٠٠ر٠٨٩)	٥٧٠ر٣٨٤
استهلاكات واطفاءات	٢٧٦ر١٣٩	٢٦٢ر٤٩٣
المصاريف الرأسمالية	٢٩٥ر٠٠٧	٦٣ر٢١٢
موجودات القطاع	١٥ر٢٣٨ر٠٣٧	٧ر٧٢٣ر١٤٢
مطلوبات القطاع	٣ر٨٠١ر٨٤٠	٨٣٢ر٣٤٨

النقلات السياحية الأردنية (جت) دينار	جـ لنقل الركاب دينار	المجموع دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
٣١ آذار ٢٠١١ -		
الايرادات	١ر٤٩٨ر١١٤	١ر٦٢٥ر٤٨٧
نتيجة القطاع	٤٣٣ر٤٠٩	٦٦٤ر٩٩٧
ربح القطاع	٥٤ر٢٠١	٣٧١ر٩٥٩
استهلاكات واطفاءات	٢٧٠ر٩٤٣	٢٧٢ر٧٨٥
المصاريف الرأسمالية	١ر٥٠٦ر٩٩٧	٤١٠ر٦٢٣
٣١ كانون الأول ٢٠١١:		
موجودات القطاع	١٤ر٩٨١ر٧٤٧	٧ر٤٥٧ر٨٦٩
مطلوبات القطاع	٣ر٩٣٣ر٩٢٩	٦٨٧ر٨٩٧

(٧) ممتلكات ومعدات

قامت الشركة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ٣٥٨ر٢١٩ دينار (٣١ آذار ٢٠١١: ٢٠٠ر٩١٧ دينار).

(٨) ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال المجموعة للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ و ٢٠١١ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩.

حصلت شركة النقلات السياحية (جت) على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٩. هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة عن عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.

حصلت شركة جت لنقل الركاب على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٩. هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة عن عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لشركة الرابية جت للأعوام ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.

(٩) الالتزامات المحتملة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل في كفالات بنكية بمبلغ ٣٩٦ر٧٩٩ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١١: ٣٩٦ر٧٩٩ دينار) بلغت تأميناتها النقدية ٣٩٦ر٦٨١ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١١: ٣٩٦ر٦٨١ دينار).

(١٠) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا للشركة. يتم اعتماد سياسات الاسعار والشروط المتعلقة بهذه العمليات من قبل ادارة الشركة.

أرصدة جهات ذات علاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي الموحدة هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢
دينار	دينار
٢٠٦٤٧٩٢٠	٢٠٤٦٩٥٠٤
١٠٦٩١٩٥٨	٢٠٠٧٣١٧

قرض (بنك القاهرة عمان)
وديعة لأجل (بنك القاهرة عمان)

إن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة المتضمنة في قائمة الدخل المرحلية الموحدة هي كما يلي:

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
غير مدققة	غير مدققة

٣٢ر٤٠٠	٨ر٤٠٠
٥١ر٢٩٥	٦٠ر٧١٨
٣٥ر٢٢١	٢٧ر٨٢٢
٨ر٠٣٥	١٦ر٩٨٧

بدل تنقلات ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
رواتب وأجور ومنافع أخرى (الإدارة التنفيذية العليا للشركة)
مصاريف تمويل (بنك القاهرة عمان)
إيراد فوائد ودائع بنكية (بنك القاهرة عمان)

(١١) حصة السهم العائد لمساهمي الشركة من ربح الفترة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١١	٢٠١٢

٤٢٢ر٤٤٠

إن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة المتضمنة في قائمة الدخل المرحلية الموحدة هي كما يلي:

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
غير مدققة	
٣٢ر٤٠٠	٨ر٤٠٠
٥١ر٢٩٥	٦٠ر٧١٨
٢٥ر٢٢١	٢٧ر٨٢٢
٨ر٠٣٥	١٦ر٩٨٧

بدل تنقلات ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
رواتب وأجور ومنافع أخرى (الإدارة التنفيذية العليا للشركة)
مصاريف تمويل (بنك القاهرة عمان)
إيراد فوائد ودائع بنكية (بنك القاهرة عمان)

(١١) حصة السهم العائد لمساهمي الشركة من ربح الفترة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١١	٢٠١٢
٤٢٢ر٤٤٠	٦٤ر٥٩١
١٠ر٨٠٠ر٠٠٠	١٠ر٨٠٠ر٠٠٠
فلس/دينار	فلس/دينار
٠/٠٣٩	٠/٠٠٦

الحصة الأساسية للسهم من صافي الربح
ربح الفترة العائد لمساهمي الشركة (دينار) (غير مدققة)
المتوسط المرجح لعدد الاسهم (سهم)

الحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

(١٢) الاحتياطيات القانونية والرسوم

لم تقم الشركة باقتطاع الاحتياطيات القانونية والرسوم حسب احكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث ان هذه القوائم هي قوائم مالية مرحلية موحدة مختصرة.